DIARIO ARUBANO

REDACCION Y SUBSCRIPCION TEL: 2116
MANAGEMENT Y ANUNCIO TEL: 1116
MANAGER: E. WOUTERS

DIASABRA 3 DI SEPTEMBER 1966

EDITA PA: ARUBAANSE DRUKKERIJ, UITGEVERS/ & PUBLICITEITS MIJ N.V.
IMPRIMI PA: DRUKKERIJ "DE STAD"

Monumento di lider Juancho Irausquin lo ta na Aruba pa fin di anja

Pisi a haci trabau na completo agrado

ORANJESTAD--E directiva di e Stichting Monument Juancho Irausquin awor lo por hala rosea trankil, pa motibo cu for di Italia e escultor Carlo Pisi a manda informa cu pa fin di e anja e monumento di brons di dos meter halto di e maximo y ehemplar lider politico, Juancho Enrique Irausquin, e lo yega Aruba,

Carlo Pisi entretanto a manda fotonan di e monumento manera e ta awor aki den klei, pa e directiva na Aruba.

E directiva a hanja cu e obra di Pisi ta exactamente e parecido di e lider difunto -segun deseo di e pueblo di Aruba,-y a manda informa e escultor cu e obra a worde aproba y cu e por cuminza bash' e den brons.

Cu esaki e directiva di e Stichting Monument Juancho Irausquin a cumpli cu su tarea pa yega na un monumento di e gran estadista aki, p' asina e recuerdo na e difunto lo por keda biba mas profundo den corazon di e pueblo.

Na anja 1962 e tres senjornan, Oscar Henriquez, e tempo ey diputado, Tuyo Prins y Holmo Henriquez, a tuma e iniciativa pa cuminza un accion pa yega na traha un monumento di Juancho Irausquin, kende dia 20 di juni di e mesun anja ey a fallece, na un momento cu ainda su aspiracion-y plannan pa haci Aruba mas grandi no a termina.

E iniciativa aki mesora a hanja aceptacion y pa tal motibo e Stichting Monumento Juancho Irausquin a ser funda dia 7 di agosto di 1962. Luego e acto pa e stichting a worde pasa na notario' y e stichting a hanja su propio directiva.

E trabau mas principal di e stichting tabata pa colecta e fondonan necesario di e stichting pa cubri e gastonan cu trahamento di monumento ta trece cune. Organizando diferente accionnan, e stichting poco a poco a cuminza acumula e fondo necesario.

Actualmente e stichting ta dispone di un binti mil florin cu a ser colecta na Aruba mes. E stichting ademas a hanja un grupo di persona na Corsow dispuesto pa dirigi e colecta na Corsow. Mescos cu na Aruba, na Corsow tambe un gran parti di e poblacion tabata reconoce i aprecia e forza dinamica di e difunto lider y den un periodo di menos cu 1 luna, e pueblo di Corsow a contribui cu e balente suma di 10 mil florin pa e causa aki.

E personanan cu na Corsow a dirigi e accionnan tabata Srs. Raven, Pietersz y Vinck.

ESCULTORNAN

Una vez cu e stichting tabata dispone di e suma aki, el a cuminza busca contacto cu escultornan estranhero pa asina por a cuminza cu trahamento di e estatua. Den prome instante e stichting a acerca e celebre escultor frances Zadkine.

E escultor aki tabata dispuesto y a cuminza cu su trabau. E modelonan cu Zadkine a manda Aruba, aunke cu nan tabata obranan maestral, no tabata loke e stichting a prefera.

Zadkine a manda modelonan cu tabata representa e espiritu y dinamismo di e difunto, mientras cu e cara riba e modelo no tabata parecido na e difunto.

Pa tal motibo e obra di Zadkine no por a bin na consideracion pa worde efectua.

E stichting tabata kier un estatua riba cual e cara ta parecido na esun di e difunto, manera e tabata te na momento cu e hora fatal a yega.

Despues di a consulta varios otro escultornan hulandes e italiano, e stichting a yega den contacto cu e escultor Italiano Carlo Pisi, gracias na un intermediacion di Dr. Johan Hartog, bibliotecario na Aruba, kende ta un amigo personal di Pisi.

Pisi mesora a sinti hopi pa un estatua cu tabata representa e cara di e Juancho Irausquin manera e tabata na bida.

Na momento cu Pisi a worde informa personalmente pa Sr. Holmo Henriquez, kende e tempo ey tabata cu verlof na Europa, cu t' aki tabata trata di un estatua pa un gran estadista, e escultor a propone pa na promer lugar traha e estatua di klei y manda fotonan Aruba pa e stichting por aproba of desaproba e obra.

E fotonan aki a alcanza e directiva di e stichting algun tempo pasa y e directiva tabata unanimamente di acuerdo cu e obra di Pisi tabata net loke e y e pueblo di Aruba mas tabata desea. Esta un estatua cu e cara di e defuntu ta igual cu riba portret.

E stichting a aproba e obra di Pisi y dia 19 di agosto ultimo e stichting a duna Pisi autorizacion pa basha e estatua den brons. Pisi entretanto a manda informa cu na prome lugar e estatua lo worde basha den yeso y for di yeso e lo worde basha den brons.

Pa pronto e estatua lo ta completamente cla na Aruba.

No ta imposibel cu na momento cu estatua di difunto Juancho Irausquin worde descubri na Aruba, e propio escultor Carlo Pisi tambe lo ta na Aruba pa presencia e ceremonia aki.

Ta e intencion di e stichting pa laga e pueblo di Aruba tambe participa den e ceremonianan di e descubrimento di e estatua. Probablemente e descubrimento lo por tuma lugar riba e dia di cumpleaños di e difunto na luna di december.

Esaki ta depende di e fecha riba cual e estatua lo yega Aruba.

Carlo Pisi, e escultor di 68 anja di edad, ya tin nomber pa su obranan grandi cu el a traha. Ya na edad di 6 anja el a traha su prome obra for di un pida piedra, y desde e momento ey el a demostra di tin talento pa e profesion aki.

Entre otro el a traha estatuanan di e virgen Maria, di Papanan Pio XX y Juan 23, y diferente otro obra.

E directiva di e Stichting Monumento Juancho Irausquin ta consisti di e siguiente personanan: Jacobo Lacle, presidente; Jesus Maria Bislick, vice-presidente; Holmo Henriquez, prome secretario; Leo Chance, segundo secretario; Tuyo Prins, tesorero; Jacintho Tromp, segundo tesorero; y miembronan: Genario Roos, Felix Tromp, Emilio Kock, E. Ringeling, C. Pieters, F.P. Croes J.C. Lacle y B.G. Martinus.



Masa x Ray na Paramaribo

Dia 5 di september ministerio di sanidad publico cu cooperacion di e stichting nacional contra tuberculosis lo cuminza cu un masa x ray na Paramaribo. Surnam

A resulta cu na Paramaribo tin mas caso di tuberculosis cu na otro luga na Surnam.

Ta pesey e investigacion aki, cual lo dura por lo menos 6 luna, na prome instancia lo worde haci den e capital, despues di cual lo tin probablemente un investigacion den e distritonan.

Tambe a worde constata cu tuberculosis ta afecta mas tanto personanan di 50 anja pariba.

Sigun e dokter di pulmon P. van Erpecum e accion aki mester worde considera como un exito, si 80 porciento di e total di e adultonan asisti na e investigacion masal di x-ray aki.

PORTSMOUTH (Virginia) -- UPI -- E tanker italiano di 21,600 ton "Alberto Bennati" qu a disparse cu su 40 tripulantenan meimei di e bientunan di orcan Faith, a ser localiza pa un avion C-130 di e servicio di guardacosta ayera nochi,

E avion y un barcu di e mesun servicio tabata busca e embarcacion di 200 meter, qu tabata den un viaje pa Venezuela, for di ora qu esaki a duna cuenta di qu e tabata den dificultad.

E aeroplano a mirele na maso menos 95 kilometer noord di e posicion qu el a duna anteriormente den un zona di 80 kilometer oost di Savannah (Georgia) Via di radio e avion a pidi e barcu di carga KYOTO pa e bai e lugar na unda e barcu malogra ta den perta pa dunele ayudo necesario. E barcu italiano ta entre ola-nan di 7.5 meter y bientunan di 95 kilometer pa ora. Nan a informa qu e barcu, cu cual servicio di guardacosta no a logra establece contacto radiofonico nobo, parse no tabata den un peliger directo pa sink. E ultimo mensaje qu a ser transmiti pe barcu tabata informa qu un di su tripulantenan, e hefe den e machinekamer a muri ora qu awanan a drenta den e compartimiento ey.

BEBE.

White Label
DEWAR'S FINEST SCOTCH WHISKY
OF GREAT AGE
John Dewar & Sons Ld
DISTILLERS
PERTH SCOTLAND

Nunca E ta Varia